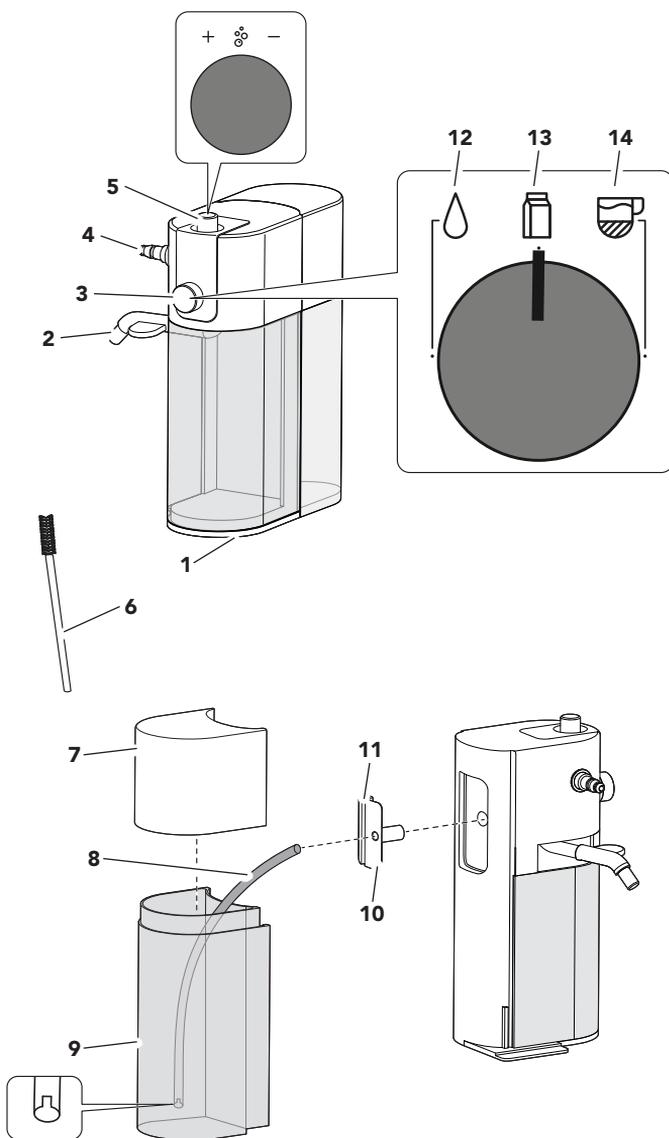




# COMPONENTES Y FUNCIONES



- |          |                                     |           |                                  |
|----------|-------------------------------------|-----------|----------------------------------|
| <b>1</b> | Recipiente de almacenamiento        | <b>8</b>  | Manguera de leche                |
| <b>2</b> | Tubo dosificador de leche           | <b>9</b>  | Depósito de leche                |
| <b>3</b> | Mando de función                    | <b>10</b> | Conector de la manguera de leche |
| <b>4</b> | Puerto de vapor                     | <b>11</b> | Clip de la manguera de leche     |
| <b>5</b> | Mando de ajuste del nivel de espuma | <b>12</b> | Función de agua caliente         |
| <b>6</b> | Cepillo                             | <b>13</b> | Función de leche caliente        |
| <b>7</b> | Tapa del depósito de leche          | <b>14</b> | Función de espuma de leche       |

ESPAÑOL





## SEGURIDAD DEL PRODUCTO

### Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden matarle o herirle a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

**Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones de inmediato.**

 **ADVERTENCIA**

**Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones.**

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir la probabilidad de lesiones y qué puede pasar si no sigue las instrucciones.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:**

1. Lea todas las instrucciones. El uso indebido del aparato puede provocar lesiones personales.
2. Unión Europea: los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y de conocimientos, siempre que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre la utilización del aparato de forma segura y que entiendan los peligros que conlleva. No permita que los niños jueguen con el aparato.
3. Unión Europea: los niños no deben utilizar este aparato. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
4. No toque las superficies calientes. Utilice las asas o los botones.
5. Apague la cafetera espresso y desenchúfela de la toma de corriente (y retire el accesorio para leche de la cafetera) antes de limpiarla. Asegúrese de que el flujo de vapor/agua se detiene por completo y deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.
6. Este aparato no ha sido diseñado para su uso por personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y de conocimientos, a menos que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre la utilización del aparato por una persona responsable de su seguridad.





## SEGURIDAD DEL PRODUCTO

7. Unión Europea: este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años siempre que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre la utilización del aparato de forma segura y que entiendan los peligros que conlleva. No deje que sea un niño el que realice la limpieza o el mantenimiento del dispositivo, a menos que tenga más de 8 años y cuente con supervisión. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
8. No deje nunca el aparato desatendido si lo utiliza cerca de niños o son ellos los que lo hacen.
9. Los niños deben estar supervisados para que no jueguen con el aparato.
10. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
11. No utilice el aparato al aire libre.
12. No limpie el accesorio para leche con productos de limpieza abrasivos, estropajos de lana de acero ni otros materiales abrasivos.
13. Extreme la precaución cuando utilice el vapor caliente.
14. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
15. Consulte también la sección Medidas de seguridad importantes incluida en la Guía de uso y cuidado de la cafetera espresso.
16. Consulte la sección "Cuidado y limpieza" para obtener instrucciones sobre la limpieza de las superficies que están en contacto con los alimentos.
17. Este aparato ha sido diseñado para aplicaciones domésticas y similares como, por ejemplo:
  - Zona de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales
  - Granjas
  - Por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo
  - Hostales en los que se ofrecen desayunos

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

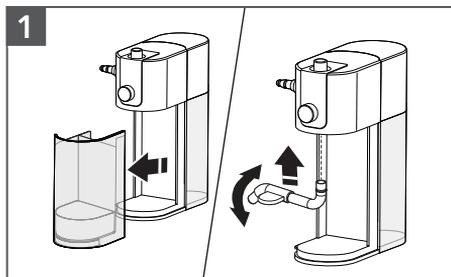
ESPAÑOL





## MONTAJE DEL PRODUCTO

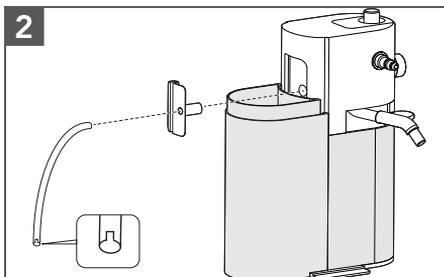
Antes de utilizarla por primera vez, limpie todos los componentes y accesorios.  
(Consulte la sección "Cuidado y limpieza").



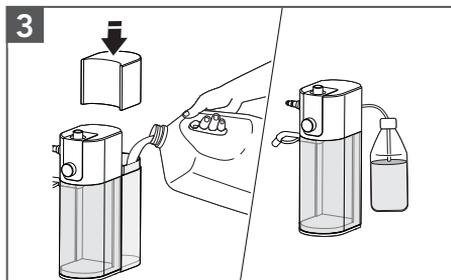
### Montaje del dosificador de leche:

Retire el recipiente de almacenamiento e inserte el tubo dosificador de leche. A continuación, vuelva a colocar el recipiente de almacenamiento.

**Consejo:** Humedezca el extremo del tubo dosificador de leche con agua dulce para facilitar el montaje.

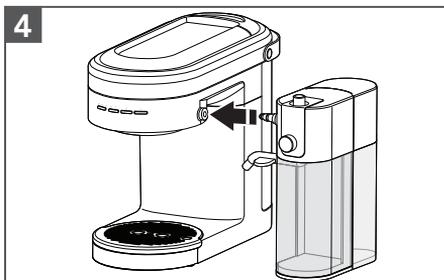


Quite la tapa del depósito de leche. Introduzca el conector de la manguera de leche en el orificio de entrada de leche. Inserte con firmeza la manguera de leche en el conector. Introduzca la manguera de leche por completo en el depósito.



Llene el depósito con la cantidad de leche fría que desee (máximo de 0,5 litros) y vuelva a colocar la tapa del depósito de leche.

También puede introducir directamente la manguera de leche en cualquier recipiente o biberón.



En la cafetera espresso, pulse el botón de apertura del tubo de vapor para extraerlo. Alinee el puerto de vapor con la cafetera y presione hasta que oiga un clic. Ponga el tubo del dosificador de leche en dirección al vaso.



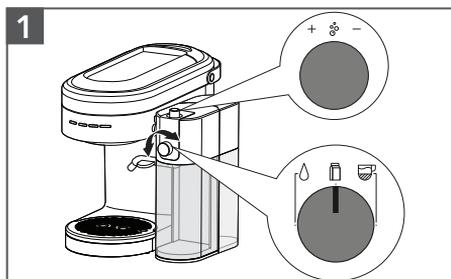
La cafetera espresso con el accesorio espumador de leche ya está lista para su uso.





# USO DEL PRODUCTO

## PARA OBTENER ESPUMA DE LECHE

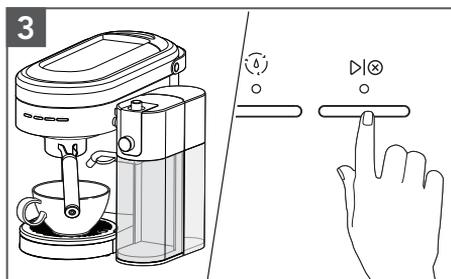


Gire el mando de función hasta la función espuma de leche. Gire el mando de ajuste del nivel de espuma al nivel deseado.

**NOTA:** En el mando de nivel de ajuste de espuma, se recomienda comenzar con una rotación de 90 grados desde la posición vertical.

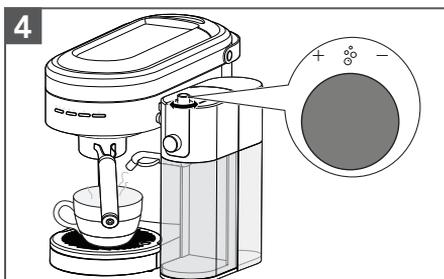


Encienda la cafetera espresso y, utilizando el botón de modo, seleccione la opción Vapor. Con el botón de dosis, seleccione 1 o 2 (1 si quiere menos leche y 2 si quiere más).



Coloque la taza que quiera debajo del portafiltro y el dosificador de leche.

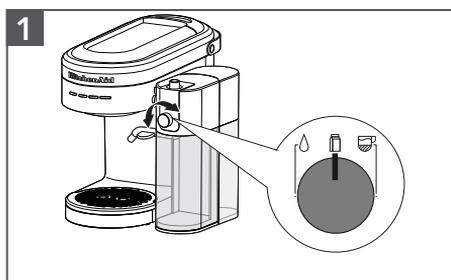
Pulse el botón ►⏻ de la cafetera espresso para iniciar el ciclo.



El nivel de espuma puede ajustarse a lo largo del ciclo de espuma automático girando el mando de ajuste del nivel de espuma.

ESPAÑOL

## PARA OBTENER LECHE CALIENTE



Gire el mando de función del accesorio para leche hacia la función de leche caliente.

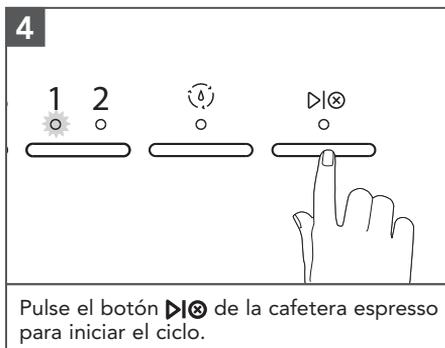


Encienda la cafetera espresso y, utilizando el botón de modo, seleccione la opción Vapor. Con el botón de dosis, seleccione 1 o 2 (1 si quiere menos leche y 2 si quiere más).

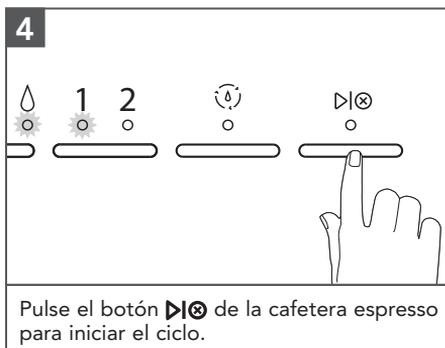




## USO DEL PRODUCTO



## PARA OBTENER AGUA CALIENTE



# USO DEL PRODUCTO

## FUNCIÓN DE PROGRAMACIÓN

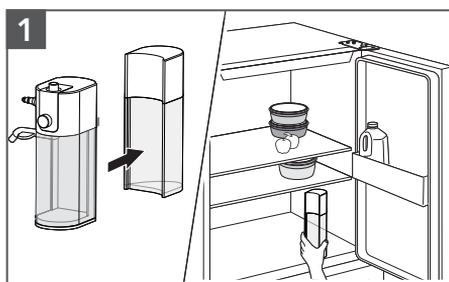
La cafetera espresso está equipada con funciones de programación para dosis personalizadas de leche y agua (1 y 2).

**NOTA:** El accesorio para leche debe instalarse en la cafetera espresso para poder guardar cualquier ajuste personalizado.

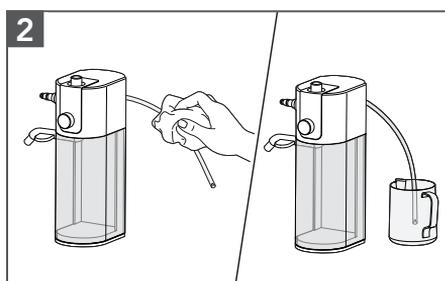
Bebidas	Seleccionar función	Seleccionar dosis	Preparación
Espuma + leche	Vapor (☉)	1 o 2	Mantenga pulsado el botón ▷⊗ de la cafetera espresso hasta que tenga la cantidad que desea en su taza.
Agua caliente	Agua (Δ)	1 o 2	

## CUIDADO Y LIMPIEZA

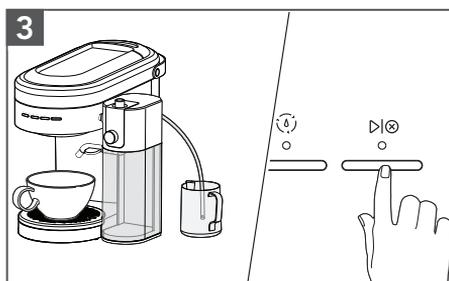
### LIMPIEZA DESPUÉS DE CADA USO



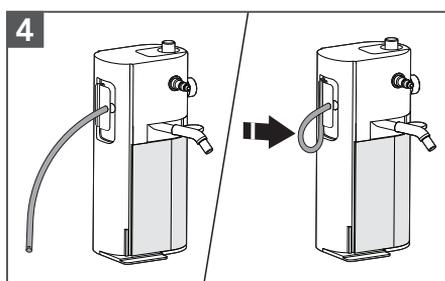
1 Retire el depósito de leche con la tapa y guárdelo en el frigorífico.



2 Limpie el exterior de la manguera de leche con un paño suave y húmedo. Coloque la manguera de leche en una taza de agua limpia.



3 Coloque una taza debajo del dosificador de leche. Repita los últimos ciclos utilizados para lavar el sistema con agua limpia.

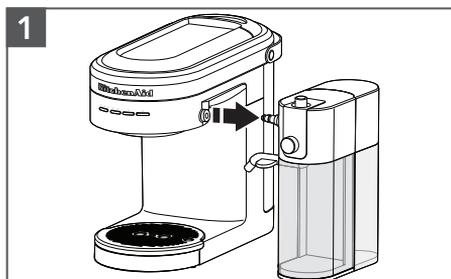


4 Para guardar la manguera de leche, dóblela y adjúntela al clip de la manguera de leche.

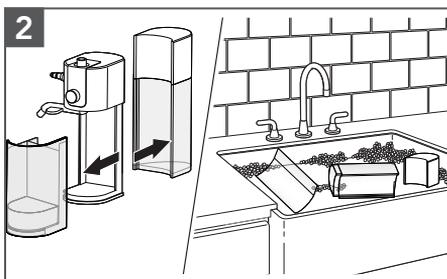
ESPAÑOL

# CUIDADO Y LIMPIEZA

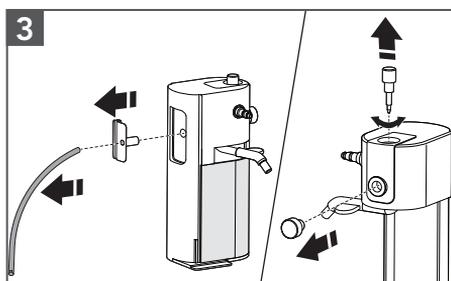
## LIMPIEZA A FONDO DEL ACCESORIO PARA LECHE



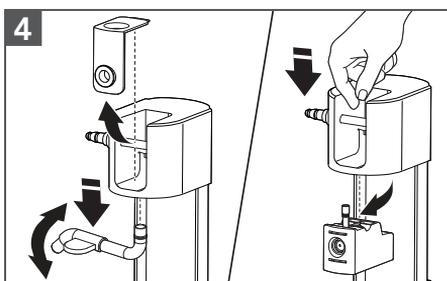
1 Pulse el botón de apertura del tubo de vapor en la cafetera espresso para liberar el accesorio para leche.



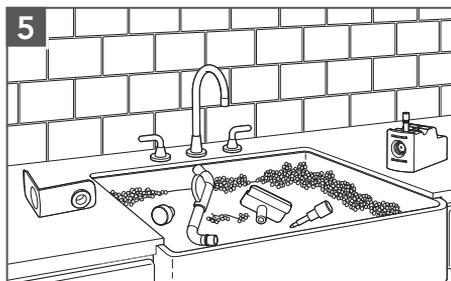
2 Retire el depósito de leche y límpielo con agua templada con jabón. Retire el recipiente de almacenamiento.



3 Extraiga la manguera de leche y el conector. Extraiga el mando de ajuste del nivel de espuma desenroscándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Extraiga el botón de función.



4 Retire la placa decorativa. Extraiga el dosificador de leche tirando de él y girándolo hacia abajo. Extraiga la **pieza de goma de la base del espumador de leche** empujando hacia abajo desde la parte superior y tirando de ella desde la parte inferior.

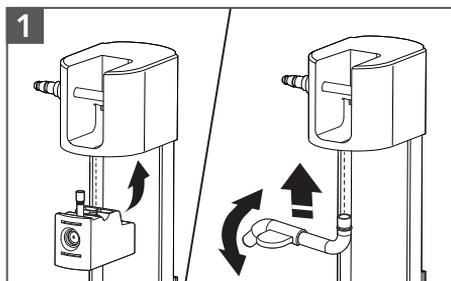


5 Lave el mando de ajuste del nivel de espuma, el conector de la manguera de leche, el dosificador de leche y la **pieza de goma de la base del espumador de leche** con agua templada con jabón, o con una solución de limpieza diseñada para espumadores de leche. Enjuáguelo con agua limpia y séquelo con un paño suave.

**NOTA:** Utilice el cepillo de limpieza incluido para limpiar incluso las zonas más pequeñas y difíciles.

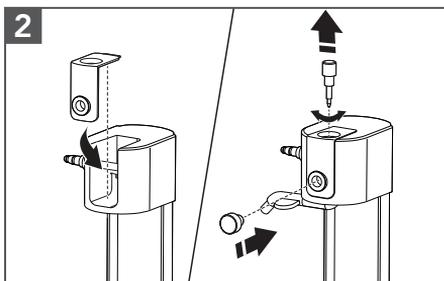


## MONTAJE DEL PRODUCTO



**1**  
Siga los pasos del desmontaje para volver a montarlo.

Introduzca la pieza de goma de la base del espumador de leche en la cubierta principal. Coloque el tubo dosificador de leche en su lugar y gírelo hasta que oiga un clic.



**2**  
Vuelva a colocar la placa decorativa. Coloque y gire el botón de ajuste del nivel de espuma en su lugar. Vuelva a colocar el botón de función en su lugar.

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
Si no puede seleccionar los modos Agua ni Vapor:	Es posible que no haya montado el accesorio espumador de leche correctamente. Consulte la sección "Montaje del producto".
Si su problema no es uno de los anteriores:	Consulte el capítulo "Preparación para el mantenimiento" en la sección "Condiciones de garantía de KitchenAid (en lo sucesivo, la "Garantía")". No devuelva la cafetera exprés a la tienda, ya que allí no proporcionan servicio técnico.
Si no se dispensa la leche:	Es posible que la manguera de leche y el conector no se hayan montado correctamente. Consulte la sección "Montaje del producto".



# CONDICIONES DE GARANTÍA DE KICHENAID (EN LO SUCESIVO, LA "GARANTÍA")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Bélgica  
(en lo sucesivo, el "**Garante**") otorga la Garantía al cliente final, el consumidor, de conformidad con las siguientes condiciones.

La Garantía se aplica junto a los derechos de garantía reglamentarios del consumidor final, sin que esto suponga límite alguno a los mismos ni afecte para nada al vendedor del producto. En resumen, según lo estipulado en Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios (2007) los productos deben cumplir lo que se ha estipulado en su descripción, ser adecuados para los fines estipulados y contar con un nivel de calidad satisfactorio. En caso de que el producto sea defectuoso, el consumidor tendrá el derecho legal durante dos años a que su producto sea reparado o sustituido o, llegado el caso, a disfrutar de un descuento con respecto al precio pagado o a "resolver" el contrato, en función de las circunstancias. No obstante, estos derechos están sujetos a ciertas limitaciones.

## 1) ÁMBITO DE APLICACIÓN Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

a) El Garante concede la Garantía para los productos mencionados en la sección 1.b) que el consumidor haya adquirido de un vendedor o a una empresa de KitchenAid-Group en alguno de los países del Espacio Económico Europeo, Moldavia, Montenegro, Rusia, Suiza o Turquía.

b) El periodo de garantía varía en función del producto adquirido, tal y como se indica a continuación:

**5KESMK4\* Dos años de Garante integral a partir de la fecha de compra.**

**5KESMK5\* Cinco años de Garante integral a partir de la fecha de compra.**

c) El periodo de garantía comienza en la fecha de compra, es decir, el día en que el consumidor adquirió el producto de un distribuidor o de una empresa de KitchenAid-Group.

d) La Garantía cubre la naturaleza no defectuosa del producto.

e) De conformidad con la presente Garantía y a su entera discreción, el Garante proporcionará al consumidor los siguientes servicios en caso de que el defecto se produzca en el periodo de garantía estipulado:

- Reparación del producto o de la pieza defectuosos

- Sustitución del producto o de la pieza defectuosos Si un producto ya no está disponible, el Garante podrá cambiar dicho producto por otro de igual o mayor valor.

f) Si el consumidor quisiera realizar alguna reclamación relacionada con la Garantía, deberá ponerse en contacto con el centro de servicio técnico de KitchenAid del país en cuestión en [www.kitchenaid.es](http://www.kitchenaid.es) (dirección de correo electrónico: [kitchenaid@riverint.com](mailto:kitchenaid@riverint.com); número de teléfono: **+34 93 201 37 77**) o directamente con el Garante en la dirección postal de KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Bélgica.

g) El Garante asumirá los costes de reparación, incluidos los inherentes a las piezas de repuesto, además de los gastos de envío por la entrega de un producto o una pieza sin defectos. Asimismo, deberá asumir los gastos de envío por la devolución del producto o de la pieza defectuosos en caso de que el Garante o el centro de atención al cliente de KitchenAid del país en cuestión soliciten dicha devolución. Aun así, el consumidor asumirá los costes del embalaje adecuado para la devolución del producto o pieza defectuosos.

h) Para poder realizar una reclamación amparándose en la Garantía, el consumidor debe presentar el recibo o la factura de compra del producto.





# CONDICIONES DE GARANTÍA DE KICHENAID (EN LO SUCESIVO, LA "GARANTÍA")

## 2) LIMITACIONES DE GARANTÍA

a) La Garantía será únicamente válida para los productos utilizados con fines privados y no con fines profesionales ni comerciales.

b) La Garantía no es válida en caso de que el defecto sea debido al desgaste normal, al uso inadecuado o abusivo, al incumplimiento de las instrucciones de uso, al uso incorrecto del producto a una tensión eléctrica incorrecta, a la instalación o funcionamiento sin cumplir con las normativas eléctricas aplicables o tras el uso de fuerza (p. ej.: golpes).

c) La Garantía no es válida si el producto ha sido modificado o transformado en algún modo para su funcionamiento, por ejemplo, si se ha convertido un producto de 120 V a otro de 220-240 V.

d) La prestación de servicios de Garantía no amplía su duración estipulada ni supone el inicio de uno nuevo. El periodo de garantía de las piezas de repuesto instaladas es el mismo que el del producto en sí.

Tras el vencimiento del periodo de garantía o para aquellos productos para los que la garantía ya no es válida, los centros de atención al cliente de KitchenAid siguen estando a disposición de los consumidores para cualquier pregunta o información adicional. Tiene a su disposición información adicional en nuestro sitio web:

[www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu)

## REGISTRO DEL PRODUCTO

Registre su nuevo aparato KitchenAid ahora: <http://www.kitchenaid.eu/register>

ESPAÑOL

